

McCord's Quiet Rebellion

Maria Luisa Ierfino-Adornato

(Traduzione di Giulia De Gasperi)

(*English version below*)

Nel suo primo romanzo storico, *McCord's Quiet Rebellion*, Maria Luisa Ierfino-Adornato ascolta molto attentamente la voce distante di Mary McCord, figlia del leggendario Thomas McCord. Affascinata da decenni dalla figura di Mary, Maria Luisa ha svolto ricerche presso il McCord Museum, scoprendo così che le informazioni disponibili su Mary erano 'inconcludenti'.

La Storia è scritta da chi detiene il potere e da coloro che la documentano. Con l'evolversi della Storia, emergono altre voci e con esse cambiano le percezioni della 'realtà'. Nella storia collettiva canadese, Thomas McCord era un importante 'creatore di Storia' e un mercante facoltoso ma non è questo il tema di *McCord's Quiet Rebellion*.

Il romanzo di Maria Luisa si svolge nella Montreal del diciottesimo secolo, la frontiera del Nuovo Mondo. La famiglia McCord, ricca e influente, conta tra i suoi uomini orgogliosi discendenti scozzesi che rappresentano la più lunga stirpe di giudici e di medaglie al valore di tutto il Canada. Combattono per difendere gli interessi dell'Impero britannico e nel 1759 si unirono al generale Wolfe nella battaglia della piana di Abraham.

L'Impero britannico li ricompensò con considerevoli concessioni terriere; uno di questi appezzamenti era Griffintown meta di coloni irlandesi lì immigrati per sfuggire alla terribile carestia di patate che stava investendo l'Irlanda. Seguirono gli italiani, soprattutto agli inizi degli anni 1950; con affetto chiamavano il ghetto industriale 'u villaggiu'.

La ricca Mary McCord è la figlia primogenita di Thomas McCord e la protagonista del romanzo. È un'affascinante eroina e un'aspirante scrittrice che cerca la sua vera identità, ma la nasconde allo stesso tempo. Mary McCord è una giovane donna vivace e ben istruita alla ricerca di uno scopo più grande nella vita. Aiuta gli ammalati e i soldati feriti in un ospedale che si trova vicino al convento dove studia.

In questo luogo recluso, Mary scopre qual è lo scopo della sua vita: aiutare i bisognosi e la nazione. Una vera scrittrice, Mary si rifugia in un mondo immaginario. Il suo innamorarsi di un affascinante studente di legge si rivela però fonte di guai. Mary trova il coraggio di affrontare il padre quando quest'ultimo le propone un corteggiatore che a lei non piace. Il colpo di scena arriva quando Mary stupisce tutti convertendosi al cattolicesimo e facendosi suora.

McCord's Quiet Rebellion offre uno squarcio nostalgico di un'era turbolenta. I dettagli sulla famiglia McCord sono stati ricavati da centinaia di lettere, pagine di diari, e altri documenti consultati dall'autrice canadese di Montreal. L'immaginazione è stata usata per riempire i vuoti incontrati durante la fase di ricerca. Questo romanzo storico racconta il leggendario passato di Montreal. Disponibile su [Amazon.com](https://www.amazon.com/dp/9780986856921) (ISBN: 9780986856921).

- - -

Maria Luisa Ierfino è una scrittrice freelance che vive a Montreal. Contribuisce regolarmente a diverse riviste tra le quali *Accenti Magazine* e *L'Eco del Chiaro*. Ha pubblicato una raccolta di poesie e di racconti brevi dal titolo *High Spirits*. *McCord's Quiet Rebellion* è il primo romanzo storico di Maria che sta ora lavorando al secondo. Maria ha un Master of Arts e un Executive MBA. La sua tesi di master tratta la poesia di Irving Layton, successivamente presentata con successo alla Dante Alighieri Society di Montreal.

Maria è al contempo donna creativa e d'affari. È stata infatti Senior Leader per la compagnia telefonica Bell Canada per più di trent'anni.

Attualmente svolge il ruolo di senior advisor nel settore comunicazioni interne.

McCord's Quiet Rebellion

Maria Luisa Ierfino-Adornato

In her first historical novel, **McCord's Quiet Rebellion**, M.L. Ierfino-Adornato listens very carefully to the voice of Mary McCord, daughter of the legendary Thomas McCord. For decades she was intrigued by Mary and having conducted research at the McCord Museum, she discovered that the information about her was 'inconclusive'.

History is captured by those who have the power and by those who record it. As 'history' evolves, other voices emerge and the perceptions of 'reality' change. In our collective Canadian history, Thomas McCord esquire, was a prominent 'history maker' and wealthy merchant, but **McCord's Quiet Rebellion** is not about that.

Montreal in the eighteenth century is the frontier New World setting in Maria Luisa's historical novel. The rich and influential McCord family men are proud Scottish descendents who represent the longest line of judges and of battle honors in Canada. They fight to defend the interests of the British Empire and in 1759 they join General Wolfe on the Plains of Abraham.

The British Empire rewarded them with substantial land grants. One such parcel was historic Griffintown, where subsequent Irish settlers migrated to escape the terrible potato

famine in the mother country. Italians later followed, especially in the early 1950's and they fondly called the industrial ghetto, 'u villaggiu'.

Affluent Mary McCord is the first born daughter of Thomas McCord and the protagonist in the novel. She is the charming heroine and aspiring writer who ambivalently seeks her true identity but conceals it at the same time. Mary McCord is a spirited and well-educated young lady who strives for a greater purpose in life. She helps the sick and the wounded soldiers in the hospital adjacent to the convent where she studies under the tutelage of the nuns.

In this reclusive space, Mary finds meaning and she develops great compassion for those in need and for the Nation. A writer at heart, Mary escapes into her imaginary world and flirts with disaster when she falls in love with a dashing law student. Mary musters up the courage to finally confront her father about the 'ill-suited' suitor that he proposes to her, but tragedy strikes and Mary shocks everyone by converting to Catholicism and becoming a Sister.

McCord's Quiet Rebellion provides a nostalgic view of a turbulent era. The detail about the McCord family is based on the hundreds of letters, diaries and other documents consulted by the Montreal-based Canadian author. Imagination was used to fill the gaps that existed in the research. Altogether, this historical novel provides an aria and a unique voice from Montreal's fabled past. [Available at Amazon.com \(ISBN: 97809 86856921\)](https://www.amazon.com/dp/9780986856921)

Maria Luisa Ierfino is a free-lance writer from Montreal. She contributes articles regularly to *Accenti Magazine* and *L' Eco del Chiaro*, among others. She has published a collection of poetry and short stories, called *High Spirits*. *McCord's Quiet Rebellion* is the first historical novel that she has written, and the second one is in progress.

Maria holds a Master of Arts degree and an Executive MBA. Her MA thesis was on the subject of Irving Layton's poetry. Her tribute to him at the Dante Alighieri Society in Montreal was well-received.

In addition to her creative side, Maria has a strong business side as well. She spent over thirty years as a Senior Leader in Bell Canada.

Currently she is a senior advisor in internal communications.